



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2001/18
20 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто двадцать третья сессия, 6-9 марта 2001 года,
пункт 7 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ПОПРАВК К ПРОЕКТУ ПЕРЕСМОТРЕННОГО
ПРИЛОЖЕНИЯ 2 К СВОДНОЙ РЕЗОЛЮЦИИ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ (СР.1)
(ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОСМОТР ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ -
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ)

(документ TRANS/WP.29/2000/2 - TRANS/WP.29/2000/3)

Передано представителем Украины

Примечание: Приводимый ниже текст получен секретариатом Рабочей группы по безопасности дорожного движения и передается WP.29 для рассмотрения предложенного проекта пересмотренного приложения 2 к СР.1 на его сто двадцать третьей сессии (TRANS/WP.29/735, пункты 99-101 и 106 (a)).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через ИНТЕРНЕТ: <http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Таблица

Пункты 1.2.2 и 1.3.2, метод "(ii)", изменить следующим образом:

"... и экстраполировать полученный результат, чтобы получить усилие торможения для груженого транспортного средства; экстраполирование производить с учетом характеристики усилителя тормозной системы и без учета значений тормозной силы при пробуксовывании колес".

Пункт 2.1, изменить формулировку следующим образом:

"2.1 Техническое состояние рулевого механизма"

Пункты 2.1, 2.2 и 2.3, заменить во всем тексте различные ссылки на "колеса автомобиля не касаются земли", "колеса автомобиля находятся на земле" и /или "колеса автомобиля должны находиться под нагрузкой" формулировками: "причем на колеса автомобиля должна ложиться нагрузка (груженого автомобиля?)" или "причем колеса автомобиля не должны находиться под нагрузкой", соответственно.

Пункт 7.6, изменить формулировку следующим образом:

"7.6 Упорные колодки (клинья безопасности), (если таковые требуются) (X)"

Пункт 9.7, заменить формулировку "основные причины для отказа" формулировкой "износ рифленой поверхности".

Заключительное примечание: В документ следует включить рекомендацию изготовителям транспортных средств о том, чтобы они давали информацию (например, в форме справочника) относительно технических параметров частей, подлежащих периодическим проверкам.
